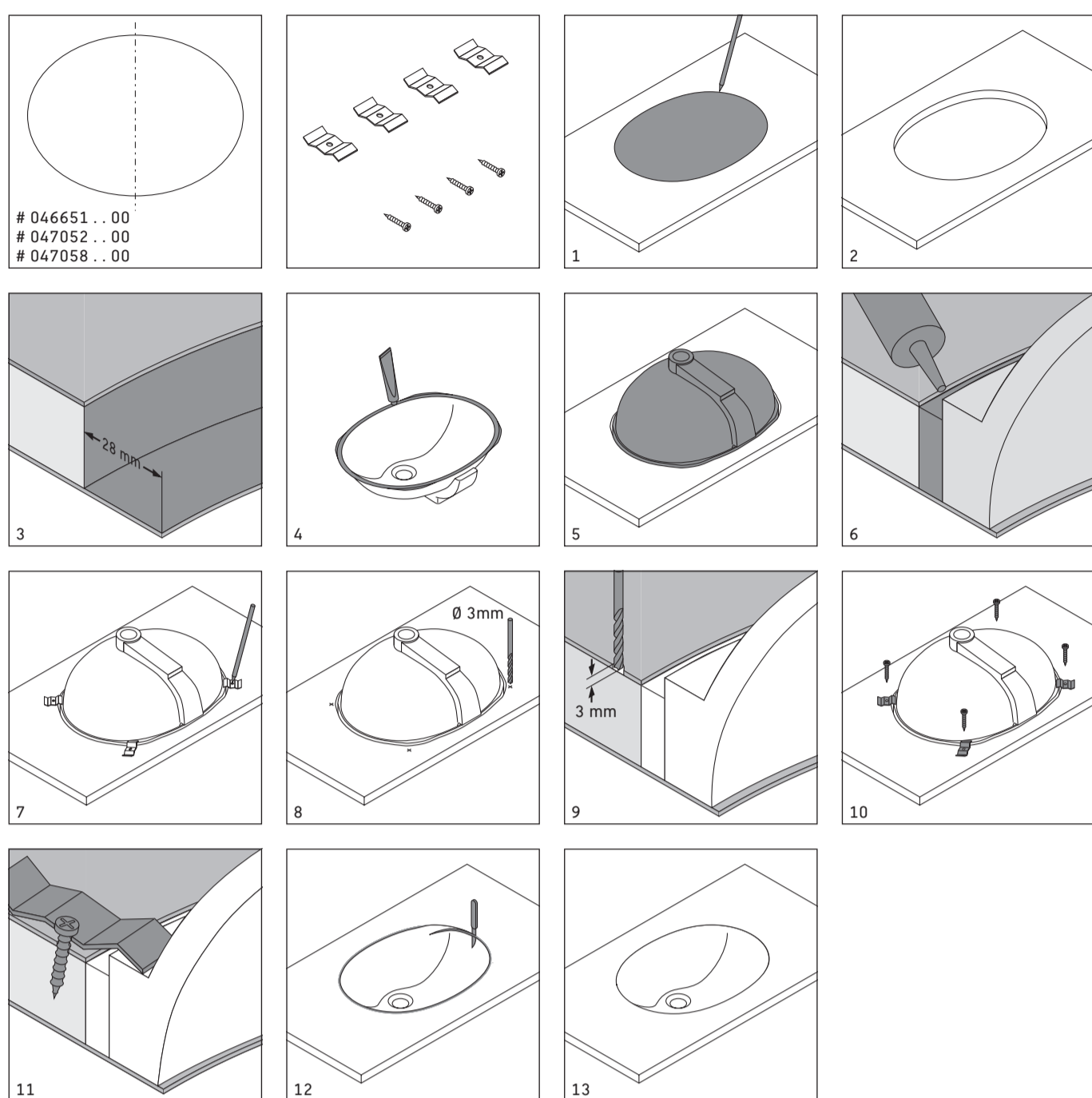
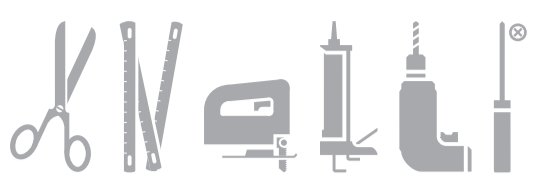


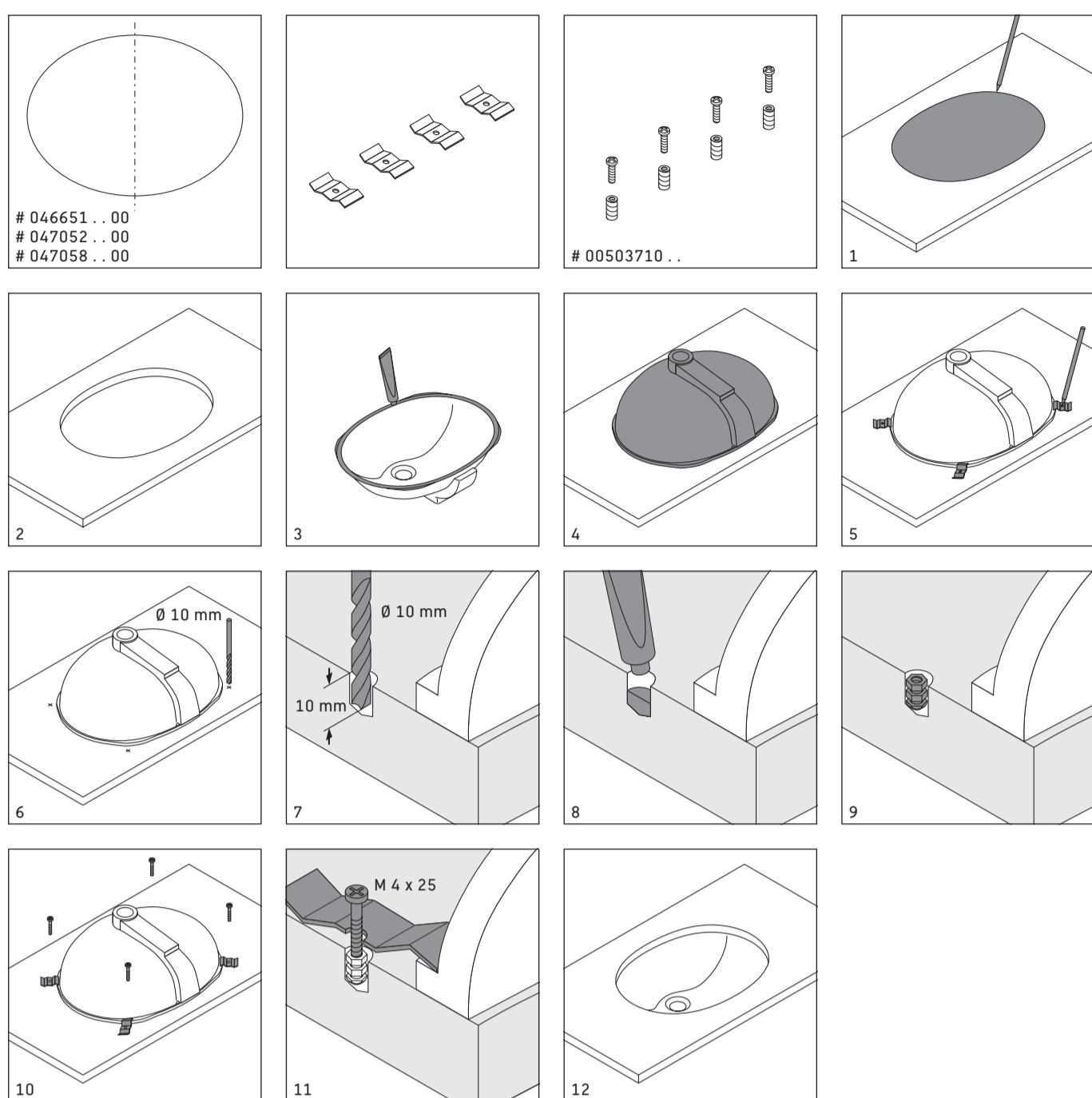
Postforming-Platte
Postformed countertop
Plateau postformé
Postforming-plaat
Plano post-forming
Atışıp tezgah
人造台面



2_MAL_51368/01.10.5



Natursteingplatte
Natural stone countertop
Plateau en pierre naturelle
Natursteenplaat
Plano in pietra naturale
Placa de piedra natural
Doğal taş, mermer, Granit vb.
tezgah
天然石材台面



3_MAL_51368/01.10.5

Zum Einkleben der Einbauwaschtische von unten in die Waschtischplatten empfehlen wir Epoxyhars-Klebstoff auf Zwei-Komponentenbasis. Bei Natursteingplatten sollten hierfür Silikon oder Spezialklebstoffe für Natursteine verwendet werden.

Pour le montage des vasques par-dessous, nous conseillons d'employer une colle époxy à deux composants. Quand il s'agit de plans de toilette en pierre naturelle, utiliser des colles aux silicones ou des colles spéciales.

Per incollare i lavabi ad incasso dal basso nel top per lavabo raccomandiamo un mastice di resina epossidica a due componenti. Per i top di pietra naturale è preferibile usare silicone o mastici special per pietra naturale.

Tezgah altı lavaboların, tezgaha yapıştırılması için iki bileşenli epoksi (epoxy) yapıştırıcı kullanmasını öneririz. Doğal taş veya granit tezgahlar için ise silikon conta veya malzemeye uygun özel yapıştırıcılar kullanılmaktadır.

Zum Ausfüllen der Hohlräume zwischen Einbauwaschtisch und Waschtischplatte wird handelsüblicher Montageschaum empfohlen.

Utiliser une mousse courante pour remplir les interstices entre la vasque et le plan de toilette.

Per colmare gli spazi vuoti tra lavabo ad incasso e relativo top si raccomanda l'impiego di schiuma da montaggio di tipo comunemente in commercio.

Tezgah altı lavabo ile tezgah arasında kalan boşlukların doldurulmasında ise özel dolgu köpüğü kullanılması tavsiye edilir.

Aufgrund der keramischen Toleranzen sollte die Ausschnittschablone zur Kontrolle auf den Einbauwaschtisch gelegt werden, bevor der Ausschnitt in die Waschtischplatte vorgenommen wird. Abweichungen der Keramik von der Schablone sind unvermeidbar.

Les dimensions des céramiques sanitaires peuvent légèrement varier. Avant de faire les découpes dans le plan de toilette, il est vivement conseillé de poser le gabarit sur la vasque pour contrôler la concordance des dimensions.

A causa delle tolleranze della ceramica è opportuno posare la dima di controllo sul top del lavabo ad incasso prima di procedere al taglio del top stesso. Variazioni della ceramica rispetto alla dima sono inevitabili.

Şablón ölçüləri ilə seramik lavabo ölçüləri arasında kiçik fərqlərlərin olması qaçınılmazdır. Seramik üretilmi toleransları açısından, tezgahın şablona göre kesilmesinden önce ölçü şablona doğru uyumu için gerekli ölçü kontrolünün yapılması bu nedene önemlidir.

Technische Verbesserungen und optische Veränderungen an den abgebildeten Produkten behalten wir uns vor.

Nous nous réservons le droit d'apporter des améliorations techniques et de modifier l'apparence visuelle des produits présentés.

Con riserva di apportare modifiche tecniche.

Belirtlen ürünlerde teknik iyileştirmeye ve görsel değişiklik yapma haklarımız saklıdır.

Om de inbouwwashtafels van onder in de wastafelbaden te lijmen, adviseren wij epoxyhars-lijm op tweecomponentbasis bij natuursteenplaten dient men hiervoor speciale lijm voor natuursteen te gebruiken.

Para pegar un lavabo de empotrar desde abajo en la encimera recomendamos un pegamento de resina de Epoxi de dos componentes. En encimeras de piedra natural debe utilizarse silicona o un pegamento especial para piedras naturales.

Para rellenar las cavidades vacías entre el lavabo empotrado y la placa de la encimera se recomienda una espuma de montaje de uso comercial.

Şablón ölçüləri ilə seramik lavabo ölçüləri arasında kiçik fərqlərlərin olması qaçınılmazdır. Seramik üretilmi toleransları açısından, tezgahın şablona göre kesilmesinden önce ölçü şablona doğru uyumu için gerekli ölçü kontrolünün yapılması bu nedene önemlidir.

To attach the undercounter basin to the countertop we recommend using two compound epoxy resin. For natural stone countertops you should use silicone sealant or a special adhesive for natural stone.

Voor het opvullen van de holle ruimten tussen inbouwwashtafel en wastafelblad wordt een in de handel verkrijgbaar montageschuim aanbevolen.

Para rellenar las cavidades vacías entre el lavabo empotrado y la placa de la encimera se recomienda una espuma de montaje de uso comercial.

Şablón ölçüləri ilə seramik lavabo ölçüləri arasında kiçik fərqlərlərin olması qaçınılmazdır. Seramik üretilmi toleransları açısından, tezgahın şablona göre kesilmesinden önce ölçü şablona doğru uyumu için gerekli ölçü kontrolünün yapılması bu nedene önemlidir.

In view of ceramic manufacturing tolerances it is important to check the cut-out template against the vanity basin before cutting the hole in the countertop. Slight differences between the template dimensions and those of the ceramic basin are unavoidable.

Op grond van de keramische toleranties dient de uitsnijjabloon ter controle op de inbouwwashtafel te worden gelegd voordat de uitsnijding in het wastafelblad wordt uitgevoerd. Afwijkingen in de keramiek ten opzichte van de sjabloun zijn onvermijdelijk.

Per las tolerancias de la cerámica debe ser colocada la plantilla del recorte como control sobre el lavabo empotrado antes de recotar la placa de la encimera. Diferencias entre la cerámica y la plantilla no pueden ser evitadas.

Nes rezervamos el derecho de realizar modificaciones técnicas y de aspecto de los productos representados.

We reserve the right to make technical improvements and enhance the appearance of the products shown.

Technische verbeteringen en optische wijzigingen ten opzichte van de afgebeelde producten voorbehouden.

Con riserva di apportare modifiche tecniche.

Belirtlen ürünlerde teknik iyileştirmeye ve görsel değişiklik yapma haklarımız saklıdır.

Şablone und Montageanleitung Einbauwaschtisch von unten
Template and mounting instructions Undercounter basin
Gabarit et notice de montage Vasque par dessous
Şabloun en montageanwijzing Inbouwwashtafel van onder
Sagoma e istruzioni di montaggio Lavabo ad incasso
Plantilla e instrucciones de montaje Lavabo para empotrar desde abajo
Şablon ve montaj kılavuzu Tezgah altı lavabo
模板及安装说明 台下式脸盆

SANTOSA 圣陶莎, # 046651 . . 00
KARIBIK 凯丽比, # 047052 . . 00
KARIBIK 凯丽比, # 047058 . . 00

不要在0℃以下环境中使用。

面板与台面之间的间隙用硅胶进行密封。

考虑到陶瓷产品的生产尺寸误差, 台面开孔前核实面板开孔的尺寸误差是非常必要的, 面板与实物之间的小误差是不可避免的。

由于技术改进, 我们保留改变产品规格说明的权利。

BeF-Nr: 51368/01.10.5

